

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30167656									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Achtung! Achten Sie darauf, dass der Schrank auf einer ebenen und stabilen Fläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden."	"Caution! Make sure that the cabinet is on a flat and stable surface to avoid tipping over."	"Attention ! Assurez-vous que l'armoire se trouve sur une surface plane et stable pour éviter de basculer."	"Attenzione! Assicurarsi che il mobile sia su una superficie piana e stabile per evitare che si ribalti."	"Let op! Zorg ervoor dat de kast op een vlakke en stabiele ondergrond staat om omvallen te voorkomen."	"¡Precaución! Asegúrese de que el gabinete esté sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque".	"Pozor! Ujistěte se, že skříň je na rovném a stabilním povrchu, aby se nepřevrátila."	"Oprez! Provjerite je li ormarić na ravnoj i stabilnoj površini kako biste izbjegli prevrtanje."	"Pozor! Prepričajte se, da je omarica na ravni in stabilni površini, da se ne prevrne."	"Vigyázat! Ügyeljen arra, hogy a szekrény sima és stabil felületen legyen, nehogy felboruljon."
"Befestigen Sie den Schrank an der Wand, um die Kippsicherheit zu erhöhen."	"Attach the cabinet to the wall to increase tipping safety."	"Fixez l'armoire au mur pour augmenter la résistance au basculement."	"Fissa l'armadio al muro per aumentare la resistenza al ribaltamento."	"Bevestig de kast aan de muur om de kantelweerstand te vergroten."	"Fije el gabinete a la pared para aumentar la resistencia al vuelco".	"Připevněte skříň ke zdi, abyste zvýšili odolnost proti převrácení."	"Pričvrstite ormarić na zid kako biste povećali otpornost na prevrtanje."	"Omaro pritrdite na steno, da povečate odpornost proti prevrnitvi."	"Rögzítse a szekrényt a falhoz, hogy növelje a billenési ellenállást."
"Beladen Sie die Regale gleichmäßig, um eine Überlastung zu vermeiden. Überschreiten Sie die maximale Belastung von X kg pro Regal nicht."	"Load the shelves evenly to avoid overloading. Do not exceed the maximum load of X kg per shelf."	"Chargez les étagères uniformément pour éviter toute surcharge. Ne dépassez pas la charge maximale de X kg par étagère."	"Caricare i ripiani in modo uniforme per evitare sovraccarichi. Non superare il carico massimo di X kg per ripiano."	"Belast de planken gelijkmatig om overbelasting te voorkomen. Overschrijd de maximale belasting van X kg per plank niet."	"Cargue los estantes de manera uniforme para evitar sobrecargas. No exceda la carga máxima de X kg por estante".	"Poličky zatěžujte rovnoměrně, aby nedošlo k přetížení. Nepřekračujte maximální zatížení X kg na polici."	"Napunite police ravnomjerno kako biste izbjegli preopterećenje. Nemojte prekoračiti maksimalno opterećenje od X kg po polici."	"Police naložite enakomerno, da preprečite preobremenitev. Ne prekoračite največje obremenitve X kg na policio."	"A túlterhelés elkerülése érdekében egyenletesen tölts be a polcokat. Ne lépje túl a polconkénti maximális X kg-os terhelést."
"Schwere Gegenstände sollten in den unteren Regalen gelagert werden, um die Stabilität zu verbessern."	"Heavy items should be stored on the lower shelves to improve stability."	"Les objets lourds doivent être stockés sur les étagères inférieures pour améliorer la stabilité."	"Gli oggetti pesanti dovrebbero essere riposti sugli scaffali inferiori per migliorare la stabilità."	"Zware spullen moeten op de onderste planken worden bewaard om de stabiliteit te verbeteren."	"Los artículos pesados deben guardarse en los estantes inferiores para mejorar la estabilidad".	"Těžké předměty by měly být uloženy na spodních policích, aby se zlepšila stabilita."	"Teške predmete treba skladištiti na nižim policama kako bi se poboljšala stabilnost."	"Težke predmete je treba hraniti na spodnjih policah, da izboljšamo stabilnost."	"A nehéz tárgyakat az alsó polcokon kell tárolni a stabilitás javítása érdekében."
"Der Schrank muss gemäß den beiliegenden Anweisungen montiert werden. Unsachgemäße Montage kann zu Instabilität oder Beschädigung führen."	"The cabinet must be assembled according to the enclosed instructions. Improper assembly may result in instability or damage."	"L'armoire doit être assemblée conformément aux instructions ci-jointes. Un assemblage incorrect peut entraîner une instabilité ou des dommages."	"Il mobile deve essere assemblato secondo le istruzioni allegate. Un montaggio non corretto può causare instabilità o danni."	"De kast moet worden gemonteerd volgens de bijgevoegde instructies. Onjuiste montage kan leiden tot instabiliteit of schade."	"El gabinete debe ensamblarse de acuerdo con las instrucciones adjuntas. Un ensamblaje incorrecto puede provocar inestabilidad o daños".	"Skříň je nutné sestavit podle přiloženého návodu. Nesprávná montáž může způsobit nestabilitu nebo poškození."	"Ormarić se mora sastaviti prema priloženim uputama. Nepravilno sastavljanje može rezultirati nestabilnošću ili oštećenjem."	"Omarica mora biti sestavljena po priloženih navodilih. Nepravilna montaža lahko povzroči nestabilnost ali poškodbe."	"A szekrényt a mellékelt utasítások szerint kell összeszerelni. A nem megfelelő összeszerelés instabilitást vagy sérülést okozhat."
"Verwenden Sie die mitgelieferten Montagematerialien. Ersetzen Sie keine Teile durch andere Materialien."	"Use the mounting materials provided. Do not substitute any parts with other materials."	"Utilisez les matériaux d'assemblage fournis. Ne remplacez pas les pièces par d'autres matériaux."	"Utilizzare i materiali di assemblaggio forniti. Non sostituire le parti con altri materiali."	"Gebruik de meegeleverde montagematerialen. Vervang geen onderdelen door andere materialen."	"Utilice los materiales de montaje proporcionados. No reemplace piezas con otros materiales".	"Používejte dodané montážní materiály. Nenahrazujte díly jinými materiály."	"Koristite isporučene materijale za montažu. Ne mijenjajte dijelove drugim materijalima."	"Uporabite priložene materiale za sestavljanje. Ne zamenjajte delov z drugimi materiali."	"Használja a mellékelt összeszerelési anyagokat. Ne cserélje ki az alkatrészeket más anyagokkal."
"Halten Sie Kinder während der Montage vom Bereich fern."	"Keep children away from the area during assembly."	"Éloignez les enfants de la zone pendant le montage."	"Tenere i bambini lontani dalla zona durante il montaggio."	"Houd kinderen tijdens de montage uit de buurt."	"Mantenga a los niños alejados del área durante el montaje."	"Během montáže držte děti mimo oblast."	"Djecu držite dalje od područja tijekom sastavljanja."	"Med sestavljanjem naj otroci ne bodo v bližini."	"Az összeszerelés során tartsa távol a gyerekeket a területtől."
"Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht auf den Schrank klettern oder damit spielen, um Verletzungen zu vermeiden."	"Make sure children do not climb or play on the cabinet to avoid injury."	"Assurez-vous que les enfants ne grimpent pas ou ne jouent pas avec le meuble pour éviter les blessures."	"Assicurarsi che i bambini non si arrampichino o giochino con il mobile per evitare lesioni."	"Zorg ervoor dat kinderen niet in de kast klimmen of ermee spelen om letsel te voorkomen."	"Asegúrese de que los niños no trepen ni jueguen con el gabinete para evitar lesiones".	"Dbejte na to, aby děti na skříň nelezly a nehrály si s ní, aby nedošlo ke zranění."	"Pazite da se djeca ne penju ili igraju s ormarićem kako bi izbjegli ozljede."	"Poskrbite, da otroci ne plezajo ali se igrajo z omarico, da se izognete poškodbam."	"A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne másszanak fel vagy játsszanak vele."
"Vermeiden Sie das Öffnen mehrerer Schubladen gleichzeitig, um ein Umkippen des Schranks zu verhindern."	"Avoid opening multiple drawers at the same time to prevent the cabinet from tipping over."	"Évitez d'ouvrir plusieurs tiroirs en même temps pour éviter que le meuble ne bascule."	"Evitare di aprire più cassetti contemporaneamente per evitare che il mobile si ribalti."	"Voorkom dat je meerdere lades tegelijk opent om te voorkomen dat de kast omvalt."	"Evite abrir varios cajones al mismo tiempo para evitar que el gabinete se vuelque".	"Neotvírejte více zásuvek současně, aby se skříňka nepřevrátila."	"Izbjegavajte otvaranje više ladica u isto vrijeme kako biste spriječili prevrtanje ormarića."	"Izogibajte se odpiranju več predalov hkrati, da preprečite, da bi se omara prevrnila."	"Kerülje a több fiók egyidejű kinyitását, hogy elkerülje a szekrény felborulását."

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

NEG-Novex Großhandelsgesellschaft für Elektro- und Haustechnik GmbH  
Chenover Str. 5  
hennv.endres@neg-novex.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30167656									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Vermeiden Sie den Kontakt des Schrank mit Wasser oder übermäßiger Feuchtigkeit, um Materialschäden zu verhindern."	"Avoid contact of the cabinet with water or excessive moisture to prevent material damage."	"Évitez tout contact de l'armoire avec de l'eau ou une humidité excessive pour éviter tout dommage matériel."	"Evitare il contatto dell'armadio con acqua o umidità eccessiva per evitare danni materiali."	"Vermijd kastcontact met water of overmatig vocht om materiële schade te voorkomen."	"Evite el contacto del gabinete con agua o humedad excesiva para evitar daños materiales".	"Zabraňte kontaktu skříň s vodou nebo nadměrnou vlhkostí, aby nedošlo k poškození materiálu."	"Izbjegavajte kontakt kućišta s vodom ili prekomjernom vlagom kako biste spriječili materijalnu štetu."	"Izogibajte se stiku omarice z vodo ali prekomerno vlago, da preprečite materialno škodo."	"Az anyagi károk elkerülése érdekében kerülje a szekrény vízzel vagy túlzott nedvességgel való érintkezését."
"Recyceln Sie dieses Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung."	"Recycle this product in accordance with your local waste disposal regulations."	"Recyclez ce produit conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets."	"Riciclare questo prodotto in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti."	"Recycle dit product in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving voor afvalverwerking."	"Recicle este producto de acuerdo con las normas locales de eliminación de residuos".	"Recyklujte tento výrobek v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu."	"Reciklirajte ovaj proizvod u skladu s lokalnim propisima o odlaganju otpada."	"Reciklirajte ta izdelek v skladu z lokalnimi predpisi o odstranjevanju odpadkov."	"Hasznosítsa újra ezt a terméket a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően."
"Platzieren Sie den Schrank nicht in der Nähe von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen, um Brandgefahr zu vermeiden."	"Do not place the cabinet near open flames or other heat sources to avoid the risk of fire."	"Ne placez pas l'armoire à proximité de flammes nues ou d'autres sources de chaleur pour éviter tout risque d'incendie."	"Non posizionare l'armadio vicino a fiamme libere o altre fonti di calore per evitare il rischio di incendio."	"Plaats de kast niet in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen om brandgevaar te voorkomen."	"No coloque el gabinete cerca de llamas abiertas u otras fuentes de calor para evitar el riesgo de incendio".	"Neumistujte skříň do blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla, abyste předešli riziku požáru."	"Ne postavljajte ormarič blizu otvorenog plamena ili drugih izvora topline kako biste izbjegli rizik od požara."	"Omarice ne postavljajte blizu odprtega ognja ali drugih virov toplote, da preprečite nevarnost požara."	"A tűzveszély elkerülése érdekében ne helyezze a szekrényt nyílt láng vagy más hőforrás közelébe."
"Der Schrank sollte von mindestens zwei Personen bewegt oder getragen werden, um Unfälle zu vermeiden."	"The cabinet should be moved or carried by at least two people to avoid accidents."	"L'armoire doit être déplacée ou portée par au moins deux personnes pour éviter les accidents."	"L'armadio dovrebbe essere spostato o trasportato da almeno due persone per evitare incidenti."	"De kast moet door minimaal twee personen worden verplaatst of gedragen om ongelukken te voorkomen."	"El armario debe ser movido o transportado por al menos dos personas para evitar accidentes."	"Skříň by měla přesouvat nebo přenášet alespoň dvě osoby, aby se předešlo nehodám."	"Ormar bi trebalo pomicati ili nositi najmanje dvije osobe kako bi se izbjegle nezgode."	"Omaro naj premikata ali nosita vsaj dve osebi, da se izognemo nesrečam."	"A balesetek elkerülése érdekében a szekrényt legalább két embernek kell mozgatnia vagy hordoznia."
"Achten Sie darauf, den Schrank nicht zu kippen oder fallen zu lassen, um Beschädigungen zu vermeiden."	"Be careful not to tip or drop the cabinet to avoid damage."	"Veillez à ne pas faire basculer ou laisser tomber le meuble pour éviter tout dommage."	"Fai attenzione a non ribaltare o far cadere il mobiletto per evitare danni."	"Pas op dat u de kast niet kantelt of laat vallen om schade te voorkomen."	"Tenga cuidado de no inclinar o dejar caer el gabinete para evitar daños".	"Dávejte pozor, abyste skříň nepřevrátili nebo neupustili, aby nedošlo k jejímu poškození."	"Pazite da ne prevrnete ili ispuštite ormarič kako biste izbjegli oštećenje."	"Pazite, da omarice ne prevrnete ali pade na tla, da se izognete poškodbam."	"Vigyázzon, nehogy felboruljon vagy leejtse a szekrényt, hogy elkerülje a sérülést."
"Stellen Sie sicher, dass der Buffetschrank ordnungsgemäß an eine geeignete Stromquelle angeschlossen ist. Vermeiden Sie den Einsatz von Verlängerungskabeln, die nicht für die entsprechende Last ausgelegt sind."	"Make sure the buffet cabinet is properly connected to an appropriate power source. Avoid using extension cords that are not designed for the appropriate load."	"Assurez-vous que le buffet est correctement connecté à une source d'alimentation appropriée. Évitez d'utiliser des rallonges qui ne sont pas conçues pour la charge appropriée."	"Assicurati che il mobile buffet sia collegato correttamente a una fonte di alimentazione adeguata. Evitare l'uso di cavi di prolunga non progettati per il carico appropriato."	"Zorg ervoor dat de buffetkast goed is aangesloten op een geschikte stroombron. Vermijd het gebruik van verlengkabels die niet zijn ontworpen voor de juiste belasting."	"Asegúrese de que el mueble buffet esté conectado correctamente a una fuente de alimentación adecuada. Evite el uso de cables de extensión que no estén diseñados para la carga adecuada."	"Ujistěte se, že je bufetová skříň správně připojena ke vhodnému zdroji napájení. Vyvarujte se používání prodlužovacích kabelů, které nejsou určeny pro odpovídající zátěž."	"Uvjerite se da je bife kabinet pravilno spojen na odgovarajući izvor napajanja. Izbjegavajte korištenje produžnih kabela koji nisu predviđeni za odgovarajuće opterećenje."	"Uvjerite se da je bife kabinet pravilno spojen na odgovarajući izvor napajanja. Izbjegavajte korištenje produžnih kabela koji nisu predviđeni za odgovarajuće opterećenje."	"Győződjön meg arról, hogy a bűfészekrény megfelelően csatlakozik a megfelelő áramforráshoz. Kerülje a nem megfelelő terhelésre tervezett hosszabbító kábelek használatát."
"Überprüfen Sie regelmäßig alle Verbindungen, Scharniere und elektrischen Komponenten des Buffetschranks auf Verschleiß oder Beschädigungen. Wenden Sie sich bei Problemen an einen autorisierten Servicetechniker."	"Regularly check all connections, hinges and electrical components of the buffet cabinet for wear or damage. If problems occur, contact an authorized service technician."	"Vérifiez régulièrement toutes les connexions, charnières et composants électriques du buffet pour déceler toute usure ou tout dommage. Si vous rencontrez des problèmes, contactez un technicien de service agréé."	"Controllare regolarmente tutti i collegamenti, le cerniere e i componenti elettrici del mobile buffet per verificare che non siano usurati o danneggiati. In caso di problemi, contattare un tecnico dell'assistenza autorizzato."	"Controleer regelmatig alle aansluitingen, scharnieren en elektrische onderdelen van de buffetkast op slijtage of beschadigingen. Als u problemen ondervindt, neem dan contact op met een erkende servicemonteur."	"Compruebe periódicamente todas las conexiones, bisagras y componentes eléctricos del mueble buffet para detectar desgaste o daños. Si tiene algún problema, comuníquese con un técnico de servicio autorizado."	"Pravidelně kontrolujte všechny spoje, panty a elektrické součásti bufetové skříň, zda nejsou opotřebované nebo poškozené. Pokud máte nějaké problémy, kontaktujte autorizovaného servisního technika."	"Redovito provjeravajte istrošenost ili oštećenje svih spojeva, šarki i električnih komponenti ormarića. Ako imate problema, obratite se ovlaštenom serviseru."	"Redovito provjeravajte istrošenost ili oštećenje svih spojeva, šarki i električnih komponenti ormarića. Ako imate problema, obratite se ovlaštenom serviseru."	"Rendszeresen ellenőrizze a bűfészekrény összes csatlakozását, zsanérját és elektromos alkatrészét kopás vagy sérülés szempontjából. Ha bármilyen problémája van, forduljon egy hivatalos szerviztechnikushoz."